

## VII JORNADAS DE ANDALUCÍA Y AMÉRICA

La Rábida, 9-14 de marzo de 1987

Del 9 al 14 de marzo de 1987 se celebraron en La Rábida las VII Jornadas de Andalucía y América, organizadas por la Escuela de Estudios Hispano-Americanos y la Universidad Hispanoamericana de Santa María de La Rábida, contando con la colaboración de la Excm. Diputación y la Caja de Ahorros de Huelva. Habiendo concluido el ciclo cronológico que se ha seguido en los pasados años, se eligió para estas Jornadas un tema concreto: "La influencia andaluza en los núcleos urbanos americanos", se desarrollaron distintas ponencias y comunicaciones sobre Arquitectura y Urbanismo, Instituciones Mercantiles y Administrativas, Vinculaciones Lingüísticas, y Cultura Popular y Folklore.

En el Monasterio de Santa Clara de Moguer tuvo lugar la Sesión inaugural con una ponencia a cargo del Dr. Antonio Bonet Correa "La cuadrícula: elemento regulador de la ciudad y el urbanismo del Imperio Español", resaltó el poder y la razón como principios inspiradores de las ciudades octogonales, tras hacer una excelente síntesis de la simbología y utilización de la cuadrícula en la historia de las civilizaciones; la Dra. Cristina Esteras Martín, "Las arquitecturas andaluzas y americanas: influencias mutuas"; expuso un proyecto de trabajo en equipo para estudiar a fondo el urbanismo y la arquitectura de Andalucía y América en los siglos XVI-XVII y XIX-XX; el Dr. José Antonio Calderón Quijano "Plantas de ciudades costeras y plazas fuertes andaluzas y americanas", demostró como el origen del damero en las ciudades hispanoamericanas se encuentra ya en España durante el período de la Reconquista, siendo la ciudad de Santa Fe su modelo inmediato; el Dr. Antonio Muro Orejón, "Influencia del urbanismo renacentista en las poblaciones de Andalucía y América", puso un énfasis muy especial, para resaltar la importancia de factores como el caballo y la búsqueda de salubridad en el trazado cuadrangular de las ciudades hispanoamericanas; el Dr. Jorge Bernales Ballesteros y D. Alberto Morales Chacón, "Estructuras mudéjares en las iglesias de Cuzco", pusieron de manifiesto la existencia de otros focos andaluces, además del sevillano, en el mudéjar de las iglesias de la región de Cuzco.

El martes día 10 se siguió con el tema "arquitectura y urbanismo", desarrollándose las ponencias en La Rábida. La Dra. Alida Carloni Franca, "Influencia de la arquitectura popular andaluza en Hispanoamérica", resaltó la influencia del corral de vecinos andaluz en la formación de un matricentrismo en la población más desfavorecida de las ciudades hispanoamericanas; El Dr. Manuel Jesús Carrasco Terriza, "La Capilla bautismal de la Iglesia Parroquial de Almonte y sus relaciones con la Arquitectura Hispanoamericana", hizo alusión a las características arquitectónicas de encastillamiento y sociales de sacralización del espacio urbano; el Dr. Pedro Galera Andreu, "Los ensayos urbanísticos de la Corona en Andalucía Oriental durante el siglo XVI y su relación con Amé-

rica", tomando como punto de partida el proceso de ordenación urbana en la zona de Jaén, tras la Reconquista, expuso el planteamiento del renacentismo y los nuevos trazados urbanos, que se trasladaron con posterioridad a las ciudades hispanoamericanas; el Dr. José Miguel Morales Folguera, "Nueva Iberia: un caso típico de urbanismo dieciochesco en Luisiana", explicó la importancia de los factores estratégicos y económicos en la fundación de Nueva Iberia; el Dr. Agustín Clavijo "Luis Ortiz de Vargas", hizo un análisis de este escultor a través de su obra en Málaga, resaltando las influencias de ésta en sus posteriores trabajos realizados en Lima; la Dra. María Dolores Pérez Murillo "Aspectos Socio-urbanos de La Habana en la primera mitad del siglo XIX" puso de manifiesto la diferenciación social que se aprecia en las zonas de intramuros y extramuros; el Dr. Leonardo Matos Cárdenas, "Las reformas urbanas de Pablo de Olavide en Lima y en Andalucía", trató el tema resaltando las influencias de la Ilustración en Pablo Olavide; el Dr. Juan Miguel González Gómez "La arquitectura municipal del Renacimiento y el Barroco en la actual provincia de Huelva y en Hispanoamérica", puso de manifiesto la importancia de la arquitectura edilicia tras la consolidación del Estado moderno; el Dr. Pablo Díaz Rubio, "La arquitectura religiosa en la Baja Andalucía y en el Alto Perú en los siglos XVII y XVIII", expuso las líneas básicas de un nuevo método de análisis para evitar las disyuntivas entre arquitectura y urbanismo; la Dra. María Antonia Triano, "Influencia de la Baja Andalucía en la casa chuquisaqueña (Bolivia)", señaló cómo los españoles que emigraban a Bolivia tomaban como modelo de sus viviendas las plantas de las casas señoriales sevillanas; el Dr. Miguel Molina Martínez, "El giennense Antonio de Viedma y la fundación de Floridablanca", expuso la imposibilidad de crear en la Patagonia una población próspera y estable por las duras condiciones de habitabilidad y por las presiones de la Corona; la Dra. María Jesús Sanz Serrano, "Tesis Arquitectónicas americanas en el pasado Congreso Internacional de Historia del Arte", puso fin a la segunda sesión de las Jornadas poniendo de manifiesto la tendenciosidad de los historiadores del arte de una de las mesas del Congreso, que intentaron borrar las aportaciones hispanas a la cultura material de Hispanoamérica, y más concretamente en lo referente a arquitectura.

La jornada del miércoles 11, se desdobló en dos sesiones, que se desarrollaron paralelamente, una sobre Vinculaciones Lingüísticas y otra sobre Instituciones Mercantiles y Administrativas. La primera sesión contó con las siguientes aportaciones: el Dr. Juan Frago Gracia, "Nuevo planteamiento histórico del occidentalismo americano"; el Dr. Fernando Millán Chivite, "Concordancias léxicas andaluzas y americanas de tipo occidental"; el Dr. Antonio Garrido Moraga, "Los andalucismos del Diccionario Académico y su localización americana"; el Dr. Manuel Álvarez García, "Sustituciones léxicas por homonimia en Andalucía y América", el Dr. Tomás Buesa Oliver, "Problemas para identificación del andalucismo americano"; el Dr. Germán de Granda, "Precisiones al andalucismo del español de América"; el Dr. Miguel Roperó Núñez, "Denominaciones sevillanas y americanas de la criada doméstica"; la Dra. Eva María Bravo García, "El léxico de una anónima descripción limeña de finales del siglo XVIII"; la

Dra. María Josefa Mendoza Abreu, "Toponimia americana en la provincia de Huelva"; la Dra. Encarnación Lémus López, puso fin a esta sesión con la ponencia "El sentir hispanoamericano en la Dictadura de Primo de Rivera a través del estudio histórico de los vocablos "hispanoamericano", "latinoamericano" e "iberoamericano". A lo largo de las diversas intervenciones se aclararon conceptos tradicionalmente mal entendidos así como se esclarecieron los orígenes de palabras de uso cotidiano y sobre todo se resaltó la importancia de la revisión periódica de los estudios lingüísticos para poder introducir las nuevas aportaciones.

La sesión que sobre Instituciones Mercantiles y Administrativas se desarrolló paralelamente a la anterior, contó con las siguientes aportaciones: el Dr. José Muñoz Pérez, "Instituciones Mercantiles y Administrativas", hizo un análisis general de la temática de la sesión; el Dr. Manuel Moreno Alonso, "La política americana de la Junta Suprema de Sevilla. (La crítica de Blanco White a las Instituciones)". La Dra. Antonia Heredia Herrera, centró su ponencia en "Las Ordenanzas del Consulado Nuevo sevillano y los Consulados Borbónicos Americanos", aportando una gran base documental; la Dra. María del Carmen Borrero Plá, "El Hospital de San Lázaro en Sevilla y Cartagena de Indias (XVI-XVII)" expuso como se irradió la institución sevillana en América; la Dra. Angeles Flores Moscoso, "Creación del Puerto Franco de Cádiz y su repercusión en el comercio americano", puso de manifiesto que las influencias del Puerto Franco de Cádiz en el comercio americano no respondieron a las expectativas despertadas, lo que explica su pronta desaparición; la Dra. Isabel Pérez de Colosía, "La Escuela de San Telmo de Málaga y sus relaciones con América"; la Dra. Marion Reder Gadow, "El Consulado de Málaga y su proyección a las Indias"; la Dra. Inmaculada Arias de Saavedra, "Las Reales Maestranzas de Caballería y su influencia en el mundo americano", estas tres últimas ponencias destacaron la gran difusión que tuvieron en América instituciones españolas, que se transportaron con los mismos caracteres que aquí las identificaban; la Dra. Adelaida González Vargas, "Influencia del Cabildo Hispalense sobre el de Santiago de Guatemala y semejanza entre ambos en los aspectos de su etiqueta y rango"; D. Antonio Miguel Nogués Pedregal, "Los cabildantes de Santiago de Guatemala y Sevilla en el siglo XVIII. Análisis y composición", destacó como la élite capitular del XVIII en Santiago de Guatemala se ve modificada por la adscripción de nuevos apellidos, procedentes de los comerciantes.

El viernes día 13 estuvo dedicado a la Cultura Popular y el Folklore. El Dr. Alfredo Jiménez Núñez, "Cultura Popular y otros conceptos: reflexiones desde la Antropología y la Historia"; los Dres. Carmen Gómez Pérez y Juan Marchena Fernández, "En torno a la vida cotidiana en la ciudad del siglo XVIII: Cádiz y La Habana"; D.<sup>a</sup> Isabel María Martínez Portilla, "Tradiciones y relaciones matrimoniales en el medio rural: semejanzas y diferencias entre Andalucía y América"; D.<sup>a</sup> Manuela Cantón Delgado, "Supervivencia andaluza en la sociedad y el folklore del Suroeste norteamericano"; la Dra. Isabel Arenas Frutos, "Presencia de los franciscanos andaluces en San Agustín de la Florida"; D. Joaquín Rodríguez Mateos, "Rituales sincréticos en Mesoamérica. Aspectos

socioreligiosos y supervivencias indígenas". Estas ponencias despertaron un gran interés entre los asistentes, que con frecuencia interpelaron a los ponentes para que ampliaran datos y facilitaran bibliografía.

Las Dras. Beatriz Suñe y Amalia Gómez, "Génesis y evolución de los pueblos de Indios de Guatemala"; Dra. Blanca Morell Peguero, "La familia tradicional andaluza y su implantación en América: Sevilla y Guatemala en el siglo XVI"; Dra. Pilar Sanchiz Ochoa, "Hábitos y comportamientos de la sociedad sevillana del siglo XVI como modelos para la población de Santiago de los Caballeros (Guatemala)"; Dra. María Isabel Osuna Lucena, "Estudio comparativo entre la música folklórica hispanoamericana y la andaluza". Con esta última ponencia se clausuraron las Jornadas, donde en todo momento quedó patente la excelente organización conjugada con la afable convivencia de los asistentes.

Para finalizar hay que decir que además de las sesiones científicas, los asistentes tuvieron la oportunidad de asistir a una serie de actos culturales que realzaron la importancia del Congreso, así el día 9 tuvo lugar la inauguración de la Exposición: El Americanismo en Sevilla: la Escuela de Estudios Hispano-Americanos (C.S.I.C.). Organizada por la Comisión Municipal del V Centenario del Descubrimiento de América, del Excmo. Ayuntamiento de Moguer. El día 10 en el Salón de Actos de la Caja Provincial de Ahorros de Huelva, se realizó un concierto en el que el Conjunto "Georg Phillip", interpretó música de Telemann. Así mismo el día 12 se realizó una excursión por la sierra de Huelva donde se visitaron los lugares de mayor interés natural y cultural.

JULIÁN MACÍAS ACEDO

SIMPOSIO INTERNACIONAL:  
"LA IMAGEN DEL INDIO EN LA EUROPA DEL SIGLO XVI  
Y PRIMERA MITAD DEL XVII"

(Consejo Superior de Investigaciones Científicas-European Science Foundation)

La Rábida, 1-4 de abril de 1987

En el marco entrañable y tan lleno de significado que para todo americanista es la Universidad Hispanoamericana Santa María de La Rábida, se celebró durante los días 1 al 4 de abril de 1987, el Simposio Internacional "La imagen del indio en la Europa del siglo XVI y primera mitad del XVII", cuya organización corrió a cargo de la European Science Foundation (Estrasburgo) y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, que contaron con la colaboración